

PHỤ LỤC SỐ 05  
APPENDIX 05

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY  
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)  
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

Tên công ty  
Company name  
CÔNG TY CP XÂY LẬP III  
PETROLIMEX

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Independence - Freedom - Happiness

Số 02 /XL3-HĐQT  
No.02 /XL3-HĐQT

TPHCM, ngày 29 tháng 01 năm 2018  
TPHCM, day 29 month 01 year 2018

CÔNG BỐ THÔNG TIN.

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT  
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY  
(Năm 2017)  
(2017)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán  
To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: CÔNG TY CP XÂY LẬP III PETROLIMEX
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: 232 Nguyễn Tất Thành P13, quận 4, TP.Hồ Chí Minh
- Điện thoại/ Telephone: 028 39404602 Fax: 028 39404606 Email: company@penjico.vn
- Vốn điều lệ/ Charter capital: 50.000.000.000 VNĐ
- Mã chứng khoán/ Securities code: PEN

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/ Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Dec ision No.	Ngày Date	Nội dung Content
------------	---	--------------	---------------------

01	09/XL3-NQ-ĐHĐCĐ	16/04/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua nội dung báo cáo kết quả thực hiện các chỉ tiêu hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý điều hành công ty năm 2016.</li> <li>- Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017, trong đó tỷ lệ chi trả cổ tức là 10%</li> <li>- Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT công ty năm 2016.</li> <li>- Thông qua báo cáo tài chính năm 2016 đã được kiểm toán.</li> <li>- Thông qua báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát và kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2016.</li> <li>- Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2016 với mức chi trả cổ tức là 12%.</li> <li>- Thông qua quyết toán mức thù lao HĐQT, BKS năm 2016 và dự kiến cho năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017 một trong các công ty kiểm toán:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Công ty TNHH kiểm toán CPA Việt Nam ( CPA);</li> <li>2. Công ty TNHH Tư Vấn Tài Chính Kế Toán Và Kiểm Toán Nam Việt (AASCN);</li> <li>3. Công ty TNHH Kiểm Toán An Việt CPA (An Việt)</li> </ol> </li> <li>- Phê chuẩn kết quả bầu cử thành viên Hội Đồng Quản Trị Cty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 – 2021. Kết quả:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ông Cung Quang Hà</li> <li>2. Ông Nguyễn Sum</li> <li>3. Ông Nguyễn Hồng Kỳ</li> <li>4. Ông Nguyễn Huy Nhân</li> <li>5. Ông Vũ Lộc</li> </ol> </li> <li>- Phê chuẩn kết quả bầu cử thành viên Ban Kiểm Soát Cty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 – 2021. Kết quả:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bà Lê Thị Hồng Mai</li> <li>2. Ông Đinh Minh Thắng</li> <li>3. Bà Nguyễn Thị Phượng</li> </ol> </li> </ul>
----	-----------------	------------	--

10  
 C  
 XÂY  
 PE  
 14

## II. Hội đồng quản trị/ Board of Management (annual reports):

1: Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ Information about the members of the Board of Management:

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Ông Cung Quang Hà	Chủ tịch		04	100%	
2	Ông Vũ Lộc	Thành viên		04	100%	
3	Ông Nguyễn Hồng Kỳ	Thành viên		02	70%	Đi công tác
4	Ông Nguyễn Sum	Thành viên		04	100%	
5	Ông Nguyễn Huy Nhân	Thành viên		04	100%	

Tại cuộc họp Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2021 ngày 16/04/2017 đã bầu Ông Cung Quang Hà làm Chủ tịch hội đồng quản trị.

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ Supervision by the BOD over the Director (General Director):

- Phê duyệt chỉ tiêu kế hoạch năm 2017.
- Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.
- Chỉ đạo và giám sát việc thực hiện nghị quyết Đại hội đồng cổ đông về kế hoạch SXKD, kế hoạch đầu tư, kế hoạch lợi nhuận năm 2017.

- HĐQT cùng với Ban Giám Đốc đã tiến hành 08 buổi họp chung nhằm đánh giá nhận xét, phân tích, dự báo tình hình SXKD của công ty trong năm 2017. Đưa ra các giải pháp để đẩy mạnh hoạt động sản xuất kinh doanh được tốt hơn.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ Activities of the Board of Directors' committees:

Không có

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2017)/ Resolutions/Decisions of the Board of Directors (annual reports):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
---------	--	--------------	---------------------

01	01/XL3-HĐQT-NQ	23/01/2017	<p>- Thông qua việc vay vốn NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex Chi nhánh Sài Gòn với hạn mức vay vốn ngắn hạn và bảo lãnh là 237.000.000.000 đồng để bổ sung vốn lưu động hoạt động xây lắp, kinh doanh thương mại, vay trung hạn, mở LC, các loại bảo lãnh... và ủy quyền cho Ông Nguyễn Sum Giám đốc công ty toàn quyền đại diện công ty quyết định hạn mức vay vốn, ký kết các hợp đồng tín dụng, hợp đồng thế chấp, hợp đồng cầm cố, và các chứng từ liên quan đến việc vay vốn. Trường hợp đi vắng, Ông Sum có thể ủy quyền lại cho ông Nguyễn Ngọc Thanh Phó giám đốc ký kết hợp đồng tín dụng, chứng từ vay vốn tại ngân hàng NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex Chi nhánh Sài Gòn.</p>
02	02/XL3-HĐQT	15/02/2017	<p>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện năm 2016 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 212,763 tỷ đồng đạt 76% KH</li> <li>+ Doanh thu: 280,950 tỷ đồng đạt 120% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 8,681 tỷ đồng đạt 112% KH</li> <li>+ Đầu tư: 3,033 tỷ đồng đạt 45% KH</li> </ul> <p>- Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh, đầu tư năm 2017 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 280 tỷ đồng</li> <li>+ Doanh thu: 234 tỷ đồng</li> <li>+ Lợi nhuận trước thuế: 7,8 tỷ</li> <li>+ Đầu tư: 43,032 tỷ đồng</li> <li>+ Dự kiến tỷ lệ chi trả cổ tức: 10%/năm</li> </ul> <p>- Thông qua việc giao Giám đốc công ty xây dựng phương án cụ thể về đầu tư máy móc thiết bị, xây dựng nhà xưởng, nhà văn phòng làm việc và cho thuê trình Hội đồng quản trị.</p> <p>- Thông qua chủ trương đầu tư tại khu Bà Hom và giao Giám đốc công ty thực hiện xây dựng dự án cụ thể trình Hội đồng quản trị.</p> <p>- Thông qua việc ký kết hợp đồng mua bán, giao dịch với các Công ty sau: Công ty CP Khí Thiên Nhiên Hóa Lỏng PET-NOR LNG, Cty TNHH Tư Vấn Thiết Kế Chuyển Giao Công Nghệ Bách Khoa, Cty CP Xăng Dầu Sông Châu, Cty TNHH Liên Doanh Oval Việt Nam.</p>



03	08/XL3-HĐQT-NQ	15/04/2017	<p>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện quý 1 năm 2017 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 45,080 tỷ đồng đạt 16% KH</li> <li>+ Doanh thu: 30,041 tỷ đồng đạt 13% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 774 triệu đồng đạt 10% KH</li> </ul> <p>- Thông qua chương trình, nội dung báo cáo tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý điều hành công ty năm 2016 và phương hướng nhiệm vụ năm 2017.</li> <li>+ Báo cáo về hoạt động của hội đồng quản trị công ty năm 2016.</li> <li>+ Báo cáo tài chính tóm tắt đã được kiểm toán năm 2016.</li> <li>+ Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm Soát và kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2016; chương trình kế hoạch giám sát của Ban Kiểm Soát năm 2017.</li> <li>+ Tờ trình phương án phân phối lợi nhuận năm 2016.</li> <li>+ Tờ trình quyết toán thù lao, tiền thưởng Hội đồng quản trị, BKS và ban quản lý điều hành năm 2016; Phương án chi trả thù lao, tiền thưởng HĐQT, BKS và ban quản lý điều hành năm 2017.</li> <li>+ Tờ trình về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2017.</li> <li>+ Chương trình bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 - 2021.</li> </ul>
04	10/XL3-HĐQT-NQ	16/04/2017	<p>- Thông qua việc Ông Cung Quang Hà giữ chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2021.</p> <p>- Thông qua việc giao Ông Nguyễn Sum giữ chức danh: Giám đốc công ty và có trách nhiệm trình Hội đồng quản trị về việc tổ chức bộ máy, nhân sự quản lý điều hành tại công ty, chi nhánh trước ngày 31/05/2017.</p>
05	12/XL3-HĐQT	20/04/2017	<p>- Bổ nhiệm Ông Nguyễn Sum - Thành viên Hội đồng quản trị - Giám đốc công ty tiếp tục giữ chức Giám đốc Công ty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 - 2021.</p>
06	15/XL3-HĐQT-NQ	10/06/2017	<p>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện 5 tháng đầu năm 2017 do Giám</p>

			<p>đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 90,718 tỷ đồng đạt 32% KH</li> <li>+ Doanh thu: 73,047 tỷ đồng đạt 31% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 1,192 tỷ đồng đạt 15% KH</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua việc lựa chọn Công ty TNHH Dịch Vụ Tư Vấn TCKT Và Kiểm Toán Nam Việt (AASCN) là đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc phê duyệt kế hoạch tiền lương năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc ký kết hợp đồng mua bán, giao dịch với các Công ty sau: Cty CP Khí Thiên Nhiên Hóa Lỏng PET-NOR LNG, Cty TNHH Tư Vấn Thiết Kế Chuyển Giao Công Nghệ Bách Khoa, Cty CP Xăng Dầu Sông Châu, Cty TNHH Liên Doanh Oval Việt Nam.</li> </ul>
07	17/XL3-HĐQT-NQ	18/07/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm do Giám đốc Công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Giá trị sản lượng: 125,054 tỷ đạt 117% kế hoạch</li> <li>+ Doanh thu: 100,155 tỷ đạt 57% kế hoạch</li> <li>+ Lợi nhuận: 2,642 tỷ đạt 34% kế hoạch.</li> </ul> </li> <li>- Thông qua việc kết thúc quản lý của ban điều hành Công ty, kế toán trưởng và Giám đốc chi nhánh công ty nhiệm kỳ 2012-2016.</li> <li>- Thông qua việc bổ nhiệm nhân sự nhiệm kỳ 2017-2021 có hiệu lực kể từ ngày 01/08/2017. Gồm các ông bà có tên sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Ông Nguyễn Ngọc Thánh: PGĐ Công ty</li> <li>+ Ông Dương Minh Trí: PGĐ Công ty</li> <li>+ Hoàng Trần Như Quỳnh: Kế toán trưởng</li> <li>+ Ông Võ Văn Huy: Giám đốc CN Nhà Bè.</li> <li>+ Ông Đào Bá Hiệp: Giám đốc CN Cần Thơ.</li> <li>+ Ông Phạm Văn Hà: PGĐ CN Đà Nẵng.</li> <li>+ Ông Trương Đăng Cảnh: GD CN Hà Nội.</li> <li>+ Ông Nguyễn Huy Nhân: thôi giữ chức PGĐ Công ty, nhận nhiệm vụ ủy viên thường trực Hội đồng quản trị Công ty kiêm giám đốc chi nhánh Bà Hom.</li> <li>+ Bà Nguyễn Thị Phượng- Thành viên ban kiểm soát nhận nhiệm vụ thư ký HĐQT Công ty thay thế cho bà Hoàng Trần Như Quỳnh</li> </ul> </li> <li>- Thông qua chủ trương và giao giám đốc Công ty triển khai thực hiện một số nội dung sau:</li> </ul>

QUẢN

			<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đầu tư mua khu đất văn phòng chi nhánh Đà Nẵng.</li> <li>+ Thuê đơn vị tư vấn đánh giá toàn diện hoạt động sản xuất kinh doanh Công ty, định hướng chiến lược phát triển dài hạn và đưa ra các giải pháp tái cấu trúc Công ty.</li> </ul>
08	20/XL3-HĐQT-NQ	31/07/17	- Thông qua việc ông Cung Quang Hà giữ chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Xây Lấp III – Petrolimex nhiệm kỳ 2017-2021 với tỷ lệ biểu quyết bầu đạt 3/5.
09	41/XL3-HĐQT-NQ	29/09/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hội đồng quản trị thống nhất quyết định tiếp tục vay vốn tại ngân hàng Đầu tư phát triển VN- CN Sài Gòn cho các phương án kinh doanh sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Hạn mức vay: 120 tỷ</li> <li>+ Mục đích vay: bổ sung vốn lưu động cho hoạt động xây lắp, mở bảo lãnh...</li> <li>+ Hội đồng quản trị ủy quyền cho ông Nguyễn Sum – Giám đốc Công ty được toàn quyền đại diện công ty quyết định hạn mức vay vốn, ký kết hợp đồng tín dụng, hợp đồng thế chấp với Ngân hàng.</li> </ul> </li> </ul>
10	43/XL3-HĐQT-NQ	06/10/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện 9 tháng đầu năm 2017 do Giám đốc Công ty trình bày gồm các chỉ tiêu sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Giá trị sản lượng: 515,979 tỷ đạt 54% kế hoạch</li> <li>+ Doanh thu: 154,714 tỷ đạt 66% kế hoạch.</li> <li>+ Lợi nhuận: 1,992 tỷ đạt 26% kế hoạch</li> </ul> </li> <li>- Thông qua việc mở rộng thị trường ngành công nghiệp dân dụng và gia công chế tạo linh kiện chất lượng cao.</li> <li>- Thông qua chủ trương và giao Giám đốc công ty triển khai tự thực hiện tái cấu trúc doanh nghiệp.</li> </ul>

253  
NG  
PH.  
LẤP  
ROLIN  
HỒ C

**III. Ban kiểm soát (năm)/ Supervisory Board (annual reports):**

**1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ Information about members of Supervisory Board:**

Stt No.	Thành viên BKS Members of Supervisory Board	Chức vụ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS Day becoming/no longer member of the Supervisory Board	Số buổi họp BKS tham dự Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp Percentage	Lý do không tham dự họp Reasons for absence

01	Lê Thị Hồng Mai	Trưởng Ban		04	100%	
02	Đình Minh Thăng	Thành viên		04	100%	
03	Nguyễn Thu Hà	Thành viên	16/04/2017	01	50%	Đi công tác
04	Nguyễn Thị Phụng	Thành viên	16/04/2017	01	100%	

Tại cuộc họp Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2017 – 2021 ngày 16/04/2017 đã bầu Bà Lê Thị Hồng Mai làm trưởng ban kiểm soát.

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông  
*Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

2.1 Đối với hoạt động của Hội đồng quản trị:

- Hội đồng quản trị đảm bảo việc tổ chức các cuộc họp và xin ý kiến của các thành viên theo đúng quy định để nắm rõ tình hình SXKD từ công ty đến các chi nhánh, ban hành 07 nghị quyết và các quyết định để đưa ra các chính sách và có biện pháp chỉ đạo kịp thời.

- HĐQT tổ chức giám sát Ban giám đốc điều hành, quan tâm tới công tác tổ chức cán bộ quản lý trong toàn Công ty và ban hành các Nghị quyết với các nội dung chủ yếu tập trung hoàn thiện nâng cao các mặt quản lý điều hành phục vụ cho SXKD chung toàn Công ty.

2.2 Đối với hoạt động của Ban Giám đốc điều hành:

- Ban Giám đốc điều hành đã tổ chức, chỉ đạo thực hiện hoạt động SXKD theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tuân thủ theo pháp luật Nhà nước, các quy định tại Điều lệ hoạt động của Công ty.

- Ban Giám đốc chỉ đạo thực hiện tốt các nội quy lao động, hướng dẫn các quy định công ty ban hành, theo dõi và giám sát việc chấp hành tuân thủ của người lao động.

- Công ty đã thực hiện việc báo cáo, cập nhật thông tin theo quy định trên thị trường chứng khoán và trên website công ty, đảm bảo việc chia sẻ nguồn thông tin cho cổ đông và nhà đầu tư.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/  
*The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

- Việc phối hợp thường xuyên giữa Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát đã mang lại những hiệu quả nhất định. Ban kiểm soát đều được tham gia đầy đủ và đóng góp ý kiến trong các cuộc họp HĐQT, phản ánh các ý kiến của cổ đông đến HĐQT, Ban điều hành để cùng nắm bắt và giải quyết các vấn đề một cách thỏa đáng nhằm đảm bảo tối đa quyền lợi cổ đông.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any):*

- Chịu trách nhiệm về nội dung các thông tin liên quan đến cổ đông,

- Tiếp nhận các ý kiến phản ánh, đóng góp của cổ đông.

- Thành viên BKS tham gia vào việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên của công ty.



#### IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:*

Không có

#### V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)*

##### 1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	Cung Quang Hà	Chủ tịch HĐQT			
2	Nguyễn Sum	TV.HĐQT- Giám Đốc			
3	Nguyễn Hồng Kỳ	TV.HĐQT			
4	Vũ Lộc	TV HĐQT			
5	Nguyễn Huy Nhân	TV HĐQT- Phó GD			
6	Nguyễn Ngọc Thanh	Phó GD			
7	Dương Minh Trí	Phó GD			
8	Lê Thị Hồng Mai	Trưởng BKS			
9	Nguyễn Thu Hà	TV- BKS		16/04/2017	Hết nhiệm kỳ
10	Đình Minh Thắng	TV. BKS			
11	Nguyễn Thị Phương	TV. BKS	16/04/2017		Trúng cử

M.S.N  
QUS

12	Nguyễn Thị Vân	Kế toán trưởng		31/07/2017	Hết nhiệm kỳ
13	Hoàng Trần Như Quỳnh	Kế toán trưởng	01/08/2017		Bỏ nhiệm

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/individual	Mối quan hệ liên quan với công ty Relationship	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH No. *, date of issue, place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm giao dịch với công ty Time of transactions	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) Number of resolutions / decisions of the AGM / BOM adopted (if any, specify date of issue)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction	Ghi chú Note

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH\*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.

Không có

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power

Stt No	Người thực hiện giao dịch Transaction executor	Quan hệ với người nội bộ Relationship with internal person	Chức vụ tại CTN Y Position at listed company	Số CMND /Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No. , date of issue,	Địa chỉ Address	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát Name of subsidarie, the company which listed company control	Thời điểm giao dịch Time of transaction	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after	Ghi chú Note

30  
CỔ  
CỔ  
7 L  
TRC  
TP.H

				place of issue				the transaction	

Không có

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

- Giao dịch giữa Công ty và Công ty CP khí thiên nhiên hóa lỏng Petnor LNG:

1. Hợp đồng mua bán van số 36/XL3-HĐ ngày 16/03/2017 giá trị hợp đồng là 634.260.000 đồng.

2. Hợp đồng mua bán thép ống đúc số 260417/LNG ngày 26/04/2017 giá trị hợp đồng là 1.002.117.600 đồng.

3. Hợp đồng mua bán bình lọc, bơm, cần xuất dầu, ống mềm số 48/XL3-HĐ ngày 12/05/2017 giá trị hợp đồng là 4.639.492.431 đồng.

4. Hợp đồng mua bán thép số 107/XL3-HĐ ngày 28/12/2017 giá trị hợp đồng là 9.100.214.077 đồng.

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

Không có

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).*

Không có

**VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm)/ *Transactions of internal persons and related person of internal person (annual reports)***

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons*

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage	Ghi chú Note



		<i>Securities trading account (if any)</i>	<i>at the company (if any)</i>	<i>card/Pass port No., date of issue, place of issue</i>		<i>of shares owned at the end of the period</i>	<i>of share ownership at the end of the period</i>	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ *Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company*

Stt No.	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	

Không có .

**VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues**

Không có

**CHỦ TỊCH HĐQT**  
**CHAIRMAN OF THE BOD**  
(Ký tên và đóng dấu)  
(Sign and seal)

**PHỤ LỤC SỐ 05**  
**APPENDIX 05**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**Tên công ty**  
**Company name**  
**CÔNG TY CP XÂY LẮP III**  
**PETROLIMEX**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Số: /XL3-HĐQT  
No: /XL3-HĐQT

TPHCM, ngày 18 tháng 01 năm 2018  
TPHCM, day 18 month 01 year 2018

**CÔNG BỎ THÔNG TIN**  
**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT**  
**REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY**  
**(Năm 2017)**  
**( 2017)**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: CÔNG TY CP XÂY LẮP III PETROLIMEX
- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: 232 Nguyễn Tất Thành P13, quận 4, TP. Hồ Chí Minh
- Điện thoại/ Telephone: 028 39404602 Fax: 028 39404606 Email: company@penjico.vn
- Vốn điều lệ/ Charter capital: 50.000.000.000 VNĐ
- Mã chứng khoán/ Securities code: PEN

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/ Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Dec ision No.	Ngày Date	Nội dung Content
------------	---	--------------	---------------------

01	09/XL3-NQ-DHĐCĐ	16/04/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua nội dung báo cáo kết quả thực hiện các chỉ tiêu hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý điều hành công ty năm 2016.</li> <li>- Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017, trong đó tỷ lệ chi trả cổ tức là 10%</li> <li>- Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT công ty năm 2016.</li> <li>- Thông qua báo cáo tài chính năm 2016 đã được kiểm toán.</li> <li>- Thông qua báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát và kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2016.</li> <li>- Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2016 với mức chi trả cổ tức là 12%.</li> <li>- Thông qua quyết toán mức thù lao HĐQT, BKS năm 2016 và dự kiến cho năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán năm 2017 một trong các công ty kiểm toán: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Công ty TNHH kiểm toán CPA Việt Nam ( CPA);</li> <li>2. Công ty TNHH Tư Vấn Tài Chính Kế Toán Và Kiểm Toán Nam Việt (AASCN);</li> <li>3. Công ty TNHH Kiểm Toán An Việt CPA (An Việt)</li> </ul> </li> <li>- Phê chuẩn kết quả bầu cử thành viên Hội Đồng Quản Trị Cty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 - 2021. Kết quả: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Ông Cung Quang Hà</li> <li>2. Ông Nguyễn Sum</li> <li>3. Ông Nguyễn Hồng Kỳ</li> <li>4. Ông Nguyễn Huy Nhân</li> <li>5. Ông Vũ Lộc</li> </ul> </li> <li>- Phê chuẩn kết quả bầu cử thành viên Ban Kiểm Soát Cty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 - 2021. Kết quả: <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Bà Lê Thị Hồng Mai</li> <li>2. Ông Đinh Minh Thắng</li> <li>3. Bà Nguyễn Thị Phượng</li> </ul> </li> </ul>
----	-----------------	------------	--

## II. Hội đồng quản trị/ Board of Management (annual reports):

### 1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ Information about the members of the Board of Management:

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Ông Cung Quang Hà	Chủ tịch		04	100%	
2	Ông Vũ Lộc	Thành viên		04	100%	
3	Ông Nguyễn Hồng Kỳ	Thành viên		02	70%	Đi công tác
4	Ông Nguyễn Sum	Thành viên		04	100%	
5	Ông Nguyễn Huy Nhân	Thành viên		04	100%	

Tại cuộc họp Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 – 2021 ngày 16/04/2017 đã bầu Ông Cung Quang Hà làm Chủ tịch hội đồng quản trị.

### 2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ Supervision by the BOD over the Director (General Director):

- Phê duyệt chỉ tiêu kế hoạch năm 2017.
- Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.
- Chỉ đạo và giám sát việc thực hiện nghị quyết Đại hội đồng cổ đông về kế hoạch SXKD, kế hoạch đầu tư, kế hoạch lợi nhuận năm 2017.

- HĐQT cùng với Ban Giám Đốc đã tiến hành 08 buổi họp chung nhằm đánh giá nhận xét, phân tích, dự báo tình hình SXKD của công ty trong năm 2017. Đưa ra các giải pháp để đẩy mạnh hoạt động sản xuất kinh doanh được tốt hơn.

### 3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ Activities of the Board of Directors' committees:

Không có

### 4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2017)/ Resolutions/Decisions of the Board of Directors (annual reports):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
---------	--	--------------	---------------------

01	01/XL3-HĐQT-NQ	23/01/2017	<p>- Thông qua việc vay vốn NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex Chi nhánh Sài Gòn với hạn mức vay vốn ngắn hạn và bảo lãnh là 237.000.000.000 đồng để bổ sung vốn lưu động hoạt động xây lắp, kinh doanh thương mại, vay trung hạn, mở LC, các loại bảo lãnh... và ủy quyền cho Ông Nguyễn Sum Giám đốc công ty toàn quyền đại diện công ty quyết định hạn mức vay vốn, ký kết các hợp đồng tín dụng, hợp đồng thế chấp, hợp đồng cầm cố, và các chứng từ liên quan đến việc vay vốn. Trường hợp đi vắng, Ông Sum có thể ủy quyền lại cho ông Nguyễn Ngọc Thanh Phó giám đốc ký kết hợp đồng tín dụng, chứng từ vay vốn tại ngân hàng NH TMCP Xăng Dầu Petrolimex Chi nhánh Sài Gòn.</p>
02	02/XL3-HĐQT	15/02/2017	<p>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện năm 2016 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 212,763 tỷ đồng đạt 76% KH</li> <li>+ Doanh thu: 280,950 tỷ đồng đạt 120% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 8,681 tỷ đồng đạt 112% KH</li> <li>+ Đầu tư: 3,033 tỷ đồng đạt 45% KH</li> </ul> <p>- Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh, đầu tư năm 2017 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 280 tỷ đồng</li> <li>+ Doanh thu: 234 tỷ đồng</li> <li>+ Lợi nhuận trước thuế: 7,8 tỷ</li> <li>+ Đầu tư: 43,032 tỷ đồng</li> <li>+ Dự kiến tỷ lệ chi trả cổ tức: 10%/năm</li> </ul> <p>- Thông qua việc giao Giám đốc công ty xây dựng phương án cụ thể về đầu tư máy móc thiết bị, xây dựng nhà xưởng, nhà văn phòng làm việc và cho thuê trình Hội đồng quản trị.</p> <p>- Thông qua chủ trương đầu tư tại khu Bà Hom và giao Giám đốc công ty thực hiện xây dựng dự án cụ thể trình Hội đồng quản trị.</p> <p>- Thông qua việc ký kết hợp đồng mua bán, giao dịch với các Công ty sau: Công ty CP Khí Thiên Nhiên Hóa Lỏng PET-NOR LNG, Cty TNHH Tư Vấn Thiết Kế Chuyển Giao Công Nghệ Bách Khoa, Cty CP Xăng Dầu Sông Châu, Cty TNHH Liên Doanh Oval Việt Nam.</p>





03	08/XL3-HĐQT-NQ	15/04/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện quý 1 năm 2017 do Giám đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 45,080 tỷ đồng đạt 16% KH</li> <li>+ Doanh thu: 30,041 tỷ đồng đạt 13% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 774 triệu đồng đạt 10% KH</li> </ul> </li> <li>- Thông qua chương trình, nội dung báo cáo tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 gồm: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh, quản lý điều hành công ty năm 2016 và phương hướng nhiệm vụ năm 2017.</li> <li>+ Báo cáo về hoạt động của hội đồng quản trị công ty năm 2016.</li> <li>+ Báo cáo tài chính tóm tắt đã được kiểm toán năm 2016.</li> <li>+ Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm Soát và kết quả thẩm định báo cáo tài chính năm 2016; chương trình kế hoạch giám sát của Ban Kiểm Soát năm 2017.</li> <li>+ Tờ trình phương án phân phối lợi nhuận năm 2016.</li> <li>+Tờ trình quyết toán thù lao, tiền thưởng Hội đồng quản trị, BKS và ban quản lý điều hành năm 2016; Phương án chi trả thù lao, tiền thưởng HĐQT, BKS và ban quản lý điều hành năm 2017.</li> <li>+ Tờ trình về việc lựa chọn đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2017.</li> <li>+ Chương trình bầu cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2017 - 2021.</li> </ul> </li> </ul>
04	10/XL3-HĐQT-NQ	16/04/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua việc Ông Cung Quang Hà giữ chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2021.</li> <li>- Thông qua việc giao Ông Nguyễn Sum giữ chức danh: Giám đốc công ty và có trách nhiệm trình Hội đồng quản trị về việc tổ chức bộ máy, nhân sự quản lý điều hành tại công ty, chi nhánh trước ngày 31/05/2017.</li> </ul>
05	12/XL3-HĐQT	20/04/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bổ nhiệm Ông Nguyễn Sum - Thành viên Hội đồng quản trị - Giám đốc công ty tiếp tục giữ chức Giám đốc Công ty CP Xây Lắp III Petrolimex nhiệm kỳ 2017 - 2021.</li> </ul>
06	15/XL3-HĐQT-NQ	10/06/2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện 5 tháng đầu năm 2017 do Giám</li> </ul>

			<p>đốc công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Sản lượng: 90,718 tỷ đồng đạt 32% KH</li> <li>+ Doanh thu: 73,047 tỷ đồng đạt 31% KH</li> <li>+ Lợi nhuận: 1,192 tỷ đồng đạt 15% KH</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua việc lựa chọn Công ty TNHH Dịch Vụ Tư Vấn TCKT Và Kiểm Toán Nam Việt (AASCN) là đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc phê duyệt kế hoạch tiền lương năm 2017.</li> <li>- Thông qua việc ký kết hợp đồng mua bán, giao dịch với các Công ty sau: Cty CP Khí Thiên Nhiên Hóa Lỏng PET-NOR LNG, Cty TNHH Tư Vấn Thiết Kế Chuyển Giao Công Nghệ Bách Khoa, Cty CP Xăng Dầu Sông Châu, Cty TNHH Liên Doanh Oval Việt Nam.</li> </ul>
07	17/XL3-HĐQT-NQ	18/07/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm do Giám đốc Công ty trình bày, gồm các chỉ tiêu: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Giá trị sản lượng: 125,054 tỷ đạt 117% kế hoạch</li> <li>+ Doanh thu: 100,155 tỷ đạt 57% kế hoạch</li> <li>+ Lợi nhuận: 2,642 tỷ đạt 34% kế hoạch.</li> </ul> </li> <li>- Thông qua việc kết thúc quản lý của ban điều hành Công ty, kế toán trưởng và Giám đốc chi nhánh công ty nhiệm kỳ 2012-2016.</li> <li>- Thông qua việc bổ nhiệm nhân sự nhiệm kỳ 2017-2021 có hiệu lực kể từ ngày 01/08/2017. Gồm các ông bà có tên sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Ông Nguyễn Ngọc Thanh: PGĐ Công ty</li> <li>+ Ông Dương Minh Trí: PGĐ Công ty</li> <li>+ Hoàng Trần Như Quỳnh: Kế toán trưởng</li> <li>+ Ông Võ Văn Huy: Giám đốc CN Nhà Bè.</li> <li>+ Ông Đào Bá Hiệp: Giám đốc CN Cần Thơ.</li> <li>+ Ông Phạm Văn Hà: PGĐ CN Đà Nẵng.</li> <li>+ Ông Trương Đăng Cảnh: GĐ CN Hà Nội.</li> <li>+ Ông Nguyễn Huy Nhân: thôi giữ chức PGĐ Công ty, nhận nhiệm vụ ủy viên thường trực Hội đồng quản trị Công ty kiêm giám đốc chi nhánh Bà Hom.</li> <li>+ Bà Nguyễn Thị Phượng- Thành viên ban kiểm soát nhận nhiệm vụ thay thế cho bà Hoàng Trần Như Quỳnh</li> </ul> </li> <li>- Thông qua chủ trương và giao giám đốc Công ty triển khai thực hiện một số nội dung sau:</li> </ul>

95  
 TY  
 AN  
 II  
 HEX  
 CHIM

			<ul style="list-style-type: none"> <li>+ Đầu tư mua khu đất văn phòng chi nhánh Đà Nẵng.</li> <li>+ Thuê đơn vị tư vấn đánh giá toàn diện hoạt động sản xuất kinh doanh Công ty, định hướng chiến lược phát triển dài hạn và đưa ra các giải pháp tái cấu trúc Công ty.</li> </ul>
08	20/XL3-HĐQT-NQ	31/07/17	- Thông qua việc ông Cung Quang Hà giữ chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Xây Lắp III – Petrolimex nhiệm kỳ 2017-2021 với tỷ lệ biểu quyết bầu đạt 3/5.
09	41/XL3-HĐQT-NQ	29/09/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hội đồng quản trị thống nhất quyết định tiếp tục vay vốn tại ngân hàng Đầu tư phát triển VN- CN Sài Gòn cho các phương án kinh doanh sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Hạn mức vay: 120 tỷ</li> <li>+ Mục đích vay: bổ sung vốn lưu động cho hoạt động xây lắp, mở bảo lãnh...</li> <li>+ Hội đồng quản trị ủy quyền cho ông Nguyễn Sum – Giám đốc Công ty được toàn quyền đại diện công ty quyết định hạn mức vay vốn, ký kết hợp đồng tín dụng, hợp đồng thế chấp với Ngân hàng.</li> </ul> </li> </ul>
10	43/XL3-HĐQT-NQ	06/10/17	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Thông qua báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh thực hiện 9 tháng đầu năm 2017 do Giám đốc Công ty trình bày gồm các chỉ tiêu sau: <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Giá trị sản lượng: 515,979 tỷ đạt 54% kế hoạch</li> <li>+ Doanh thu: 154,714 tỷ đạt 66% kế hoạch.</li> <li>+ Lợi nhuận: 1,992 tỷ đạt 26% kế hoạch</li> </ul> </li> <li>- Thông qua việc mở rộng thị trường ngành công nghiệp dân dụng và gia công chế tạo linh kiện chất lượng cao.</li> <li>- Thông qua chủ trương và giao Giám đốc công ty triển khai tự thực hiện tái cấu trúc doanh nghiệp.</li> </ul>

### III. Ban kiểm soát (năm)/ *Supervisory Board (annual reports):*

#### 1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/no longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>

01	Lê Thị Hồng Mai	Trưởng Ban		04	100%	
02	Đình Minh Thăng	Thành viên		04	100%	
03	Nguyễn Thu Hà	Thành viên	16/04/2017	01	50%	Đi công tác
04	Nguyễn Thị Phượng	Thành viên	16/04/2017	01	100%	

Tại cuộc họp Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2017 – 2021 ngày 16/04/2017 đã bầu Bà Lê Thị Hồng Mai làm trưởng ban kiểm soát.

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông  
*Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

2.1 Đối với hoạt động của Hội đồng quản trị:

- Hội đồng quản trị đảm bảo việc tổ chức các cuộc họp và xin ý kiến của các thành viên theo đúng quy định để nắm rõ tình hình SXKD từ công ty đến các chi nhánh, ban hành 07 nghị quyết và các quyết định để đưa ra các chính sách và có biện pháp chỉ đạo kịp thời.

- HĐQT tổ chức giám sát Ban giám đốc điều hành, quan tâm tới công tác tổ chức cán bộ quản lý trong toàn Công ty và ban hành các Nghị quyết với các nội dung chủ yếu tập trung hoàn thiện nâng cao các mặt quản lý điều hành phục vụ cho SXKD chung toàn Công ty.

2.2 Đối với hoạt động của Ban Giám đốc điều hành:

- Ban Giám đốc điều hành đã tổ chức, chỉ đạo thực hiện hoạt động SXKD theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, tuân thủ theo pháp luật Nhà nước, các quy định tại Điều lệ hoạt động của Công ty.

- Ban Giám đốc chỉ đạo thực hiện tốt các nội quy lao động, hướng dẫn các quy định công ty ban hành, theo dõi và giám sát việc chấp hành tuân thủ của người lao động.

- Công ty đã thực hiện việc báo cáo, cập nhật thông tin theo quy định trên thị trường chứng khoán và trên website công ty, đảm bảo việc chia sẻ nguồn thông tin cho cổ đông và nhà đầu tư.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/  
*The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

- Việc phối hợp thường xuyên giữa Hội đồng quản trị, Ban giám đốc và Ban kiểm soát đã mang lại những hiệu quả nhất định. Ban kiểm soát đều được tham gia đầy đủ và đóng góp ý kiến trong các cuộc họp HĐQT, phản ánh các ý kiến của cổ đông đến HĐQT, Ban điều hành để cùng nắm bắt và giải quyết các vấn đề một cách thỏa đáng nhằm đảm bảo tối đa quyền lợi cổ đông.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any):*

- Chịu trách nhiệm về nội dung các thông tin liên quan đến cổ đông,

- Tiếp nhận các ý kiến phản ánh, đóng góp của cổ đông.

- Thành viên BKS tham gia vào việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên của công ty.

#### IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:*

Không có

#### V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)*

##### 1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	Cung Quang Hà	Chủ tịch HĐQT			
2	Nguyễn Sum	TV.HĐQT- Giám Đốc			
3	Nguyễn Hồng Kỳ	TV.HĐQT			
4	Vũ Lộc	TV HĐQT			
5	Nguyễn Huy Nhân	TV HĐQT- Phó GD			
6	Nguyễn Ngọc Thanh	Phó GD			
7	Dương Minh Trí	Phó GD			
8	Lê Thị Hồng Mai	Trưởng BKS			
9	Nguyễn Thu Hà	TV- BKS		16/04/2017	Hết nhiệm kỳ
10	Đình Minh Thắng	TV. BKS			
11	Nguyễn Thị Phương	TV. BKS	16/04/2017		Trúng cử



				place of issue				the transaction	

Không có

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

- Giao dịch giữa Công ty và Công ty CP khí thiên nhiên hóa lỏng Petnor LNG:

1. Hợp đồng mua bán van số 36/XL3-HĐ ngày 16/03/2017 giá trị hợp đồng là 634.260.000 đồng.

2. Hợp đồng mua bán thép ống đúc số 260417/LNG ngày 26/04/2017 giá trị hợp đồng là 1.002.117.600 đồng.

3. Hợp đồng mua bán bình lọc, bơm, cần xuất dầu, ống mềm số 48/XL3-HĐ ngày 12/05/2017 giá trị hợp đồng là 4.639.492.431 đồng.

4. Hợp đồng mua bán thép số 107/XL3-HĐ ngày 28/12/2017 giá trị hợp đồng là 9.100.214.077 đồng.

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

Không có

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).*

Không có

#### **VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm)/ *Transactions of internal persons and related person of internal person (annual reports)***

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons*

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage	Ghi chú Note
---------	----------------	--	--	--	----------------------------	--------------------------------------	---	-----------------

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ *Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company*

Stt No	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	

Không có.

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ *Other significant issues*

Không có

**CHỦ TỊCH HĐQT**  
**CHAIRMAN OF THE BOD**

(Ký tên và đóng dấu)  
(*Sign and seal*)



**CHỦ TỊCH**  
**Cung Quang Hà**